

Odcinek nr 88 - Im letzten Jahr hatte er ein Auto.

(ich) **hatte** - miałem

(du) **hattest** - miałeś

(er, sie, es) **hatte** - miał

(wir) **hatten** - mieliśmy

(ihr) **hattet** - mieliście

(Sie, sie) **hatten** - mieli

(wir) **waren** - byliśmy

(ihr) **wart** - byliście

(sie, Sie) **waren** - byli

K: Hallo lieber Teilnehmer!

D: Hi Karolina!

K: Morgen Daniel! Lieber Teilnehmer, gehst du in einer Stunde einkaufen?



D: Ja, ich gehe in einer Stunde einkaufen oder Nein, ich gehe nicht in einer Stunde einkaufen.

K: Daniel, pamiętasz jeszcze, jak mówiliśmy 'Chciałbym szklankę wody.'?

D: Na... Coś kojarzę. Ich hätte gerne ein Glas Wasser. Ja?

K: Ja, genau! 'Ich hätte' to chciałbym und 'ich hatte' to miałem.

D: Na... Wieso? 'Ich hatte' to miałem? Wystarczy, że skreślę kropczki i już z 'chciałbym' zrobi się 'miałem'...?

K: Ja, das stimmt. 'Ich hätte' - chciałbym, 'ich hatte' - miałem. Ist das klar?

D: Na, ja. Ich weiß es nicht, aber tak sędzę...

K: Haha. Lieber Teilnehmer, sag bitte: W poniedziałek miałem problem.

D: Am Montag hatte ich ein Problem.



K: Teraz nie mam już problemu.



D: Jetzt habe ich schon kein Problem.

K: Ja, sehr gut!

D: Und wie ist: Ty miałeś, on miał, ona miała, itd.?

K: Daniel, das ist sehr leicht! Jaką końcówczkę dodajemy do 'du' und 'ihr'?

D: Du - st. Hattest? Ihr - t. Hattet?

K: Ja, sehr gut! Du hattest - Ty miałeś, ihr hattet - Wy mieliście.

Er, sie, es hatte. Dokładnie tak jak dla ich.

Daniel, ist das klar?

D: Ja, tak myślę. Ich hatte. Er, sie, es hatte!

K: Genau! Lieber Teilnehmer, sag bitte: W ostatnim roku on miał samochód.



D: Im letztes Jahr hatte er ein Auto.

K: Nein Daniel. Im letzten Jahr hatte er ein Auto.

D: Karolina, czekaj. Przecież mówiliśmy wcześniej letztes Jahr!

K: Ja, letztes Jahr - ostatni rok und im letzten Jahr - w ostatnim roku.

D: Aa... klar.

K: Teraz nie ma już samochodu.



D: Jetzt hat er kein Auto.

K: Kiedy miał Pan wizytę u lekarza?



D: Wann hatten Sie einen Termin beim Arzt?

K: Frag bitte: Co mieliście wczoraj?



D: Was hattet ihr gestern? Ale że w jakim sensie? Bo dziwnie to zdanie brzmi.

K: 'Was hattet ihr gestern' bedeutet 'co Wam dolegało?'

D: Na gut, das ist sehr interessant. 'Co mieliście wczoraj?', czyli 'co Wam dolegało?' Was hattet ihr gestern? Haha.

K: Ja! Frag bitte: Kiedy mieliśmy lekcję niemieckiego?



D: Wann hatten wir die Deutschstunde?

K: Ja! Daniel, sehr gut! Frag bitte: Gdzie byłeś wczoraj?



D: Wo warst du gestern?

K: Sag bitte: Dziś jestem w Düsseldorfie.



D: Heute bin ich in Düsseldorf.

K: Wczoraj byłem w Katowicach.



D: Gestern war ich in Kattowitz.

K: Jesteś dziś już zdrowy?



D: Bist du heute schon gesund?

K: Daniel, byłeś wczoraj chory?

D: Chory? Czyli nicht gesund?

K: Hehe. Dobrze kombinujesz. Chory to 'krank'. Prawie jak polski 'kran', z którego leje się das Wasser, a Ty powinieneś wtedy viel Wasser trinken. Hehe.

Lieber Teilnehmer, wie sagst du: Byłeś wczoraj chory?



D: Warst du gestern krank?

D: Karolina, wir waren und sie waren bedeutet 'my byliśmy', 'oni, one Państwo byli'?

K: Ja, genau! Und 'ihr wart' to Wy byliście.

D: Czyli według zasady, biorę 'waren', skreślam '-en' i wstawiam '-t', dlatego 'wart'?

K: Ja, genau! Lieber Teilnehmer, sag bitte: Jesteśmy w kinie.



D: Wir sind im Kino.

K: W poniedziałek byliśmy w kinie.



D: Am Montag waren wir im Kino.

K: Byliście wczoraj u Waszego przyjaciela?



D: Wart ihr gestern bei eurem Freund?

K: Oni się już w domu.



D: Sie sind schon zu Hause.

K: O 20:30 byliście w pracy.



D: Um halb neun Uhr wart ihr bei der Arbeit.

K: Daniel, vielen Dank! Das war sehr gut!

D: Karolina, ich danke dir auch!

K: Lieber Teilnehmer! Mam dla Ciebie zadanie. Antworte bitte: Wo warst du gestern? Was hattest du im letzten Jahr? Co miałeś w zeszłym roku?

D: W sensie... co mi dolegało?

K: Hahah, nein Daniel! Was hatte ich im letzten Jahr? Zum Beispiel: Ich hatte viel Arbeit, ich hatte viel Zeit...

D: Viel Zeit? A nie viele Zeit?

K: Haha! Ja, jeśli bist du gespannt, dlaczego powiedziałam 'viel Zeit', a nie 'viele Zeit', du musst du geduldig sein. Musisz być cierpliwy, bo powiem o tym w kolejnym odcinku!

D: Ach... Tyle czekać w niepewności. Ale chyba bez tej wiedzy jakoś przeżyję i nawet dogadam się z Niemcami :)

K: Natürlich. Lieber Teilnehmer, zrób sobie później krótki spacer i mów do siebie w myślach o tym, co robiłeś wczoraj oraz co miałeś, a czego już nie masz. Zum Beispiel: viele Sorgen. Ich hatte viele Sorgen und jetzt habe ich keine Sorgen!

D: Na ja! Vielen Dank!

Tschau!

Tschüss!